אגרות הראי"ה – כרך א' – אגרת רא

תמצית האגרת

תאריך ומקום: כ' אייר תרס"ט – יפו
נמען: שמעון רוקח

הרב קוק מברך את שמעון רוקח על אות הכבוד שקיבל מקיסר אוסטריה, ועל מפעליו לטובת יפו.

עיקרי הדברים

- ברכה על אות כבוד מקיסר אוסטריה.

נוסח האגרת עם ביאור

בגרסה זו משולב ביאור בתוך נוסח האגרת. הביאור מופיע כך: [בסוגריים מרובעים, באות קטנה ועל רקע תכלת] והוא אינו חלק מלשון האגרת.

ב"ה[1], עה"ק[2] יפו ת"ו[3], ד אייר תרס"ט[4].

אדון חביב וידיד נעלה מר שמעון רוקח [שמעון רוקח, ממייסדי שכונת נווה צדק ועסקן ציבור ביפו] יחי', ירום ונשא וגבה.

באמרים קצרים אתכבד להביע לפני הדרת כבודך, את המעט מהרבה מרגשי שמחתי, לבשורה טובה אשר נתבשרתי, כי נתכבדת באות הכבוד (יובילעאומם-ארדען) [אות היובל, לרגל שישים שנות מלכותו של קיסר אוסטריה פרנץ יוזף] מאת כבוד הדר מלכותו קיסר אוסטריה יר"ה[5]. מאור הכבוד, אשר יזהיר עליך ממלך אדיר ונאור, קרני הוד יפזו על כל אחיך ברוח, על כל השמחים לקראת כל מפעלך לטובת עיה"ק[6] משחר טל ילדותך. וברכתי מעמק לבבי נתונה לך, כי עד זקנה ושיבה יזרח עליך אור הכבוד והתפארת, ההצלחה והאושר, ובלב מלא שמחת ישרים וחדות חיים טובים תגדיל מעשיך לטובת עיה"ק, ולטובת עם ד' וארצו בכלל, ותזכה לשמח בשמחת גוי קדוש, בהר הקודש, בעת אשר יראו גויים צדקו וכל מלכים כבודו, במהרה בימינו בקרוב.

כנפשך הברוכה ונפש מוקיר ערכך,

שמח בתפארתך,

הק' אברהם יצחק הכהן קוק

עבד לעם קדוש על אדמת הקודש פה עיר הקודש יפו והמושבות תובב"א[7]

נוסח האגרות וההערות: אגרות הראי"ה, כרכים א׳-ד׳

---

1 ב"ה – ברוך השם
2 עה"ק – עיר הקודש
3 ת"ו – תבנה ותכונן
4 תרס"ט – השנה תרס"ט (1908/1909)
5 יר"ה – ירום הודו (כינוי למלך או לשליט)
6 עיה"ק – עיר הקודש
7 תובב"א – תבנה ותכונן במהרה בימינו אמן